



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E SPORTIVA

SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, MUSEI, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI
 PO MUSEI STORICI

REG. DET. DIR. N. 63 / 2025

OGGETTO: Convegno sulla figura di Ciril Zlobec. Assegnazione contributi e vantaggi economici e provvidenze: concessione a titolo gratuito all'Associazione "PEN Trieste APS" della Sala Bazlen di Palazzo Gopceovich, sabato 18 gennaio 2025. Minore entrata Euro 230,10.-. Esercizio rivalsa Iva sulla tariffa prevista per l'utilizzo: entrata Euro 50,62.-

IL RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

Premesso che con Deliberazione Consiliare n. 67 dd. 18.12.2013 è stato approvato il "Regolamento per la concessione di contributi ed altri vantaggi economici di qualsiasi genere ai sensi dell'art. 12 della legge 241/1990 e per la coorganizzazione di eventi con persone ed enti pubblici o privati e disciplina del patrocinio";

Richiamato l'art. 3 "Tipologie e requisiti di accesso", che disciplina le tipologie d'intervento per le quali può essere presentata richiesta e in particolare la lettera E. "altre provvidenze (es.: targhe, coppe, concessione oraria gratuita o a tariffe ridotte di sale, libri, pubblicazioni e altri oggetti di modico valore)";

Considerato che in data 04.11.2024 è pervenuta una richiesta di provvidenza per la concessione gratuita della Sala Bazlen di Palazzo Gopceovich, sabato 18 gennaio dalle ore 10.00 alle ore 13.00, per la realizzazione del Convegno sulla figura di Ciril Zlobec e la sua influenza sulle relazioni politiche e letterarie transfrontaliere tra Slovenia e Italia, da parte dell'Associazione "PEN Trieste APS" (via Udine 3 - 34132 - Trieste, CF 90102820322);

Responsabile del procedimento: Stefano Bianchi	Tel: 040 675 4078	E-mail: stefano.bianchi@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Francesco Recanati	Tel: 040 675 8566	E-mail: francesco.recanati@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Francesco Recanati	Tel: 040 675 8566	E-mail: francesco.recanati@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

l'articolo 14 del “Regolamento per la concessione di contributi ed altri vantaggi economici di qualsiasi genere [...]”, stabilisce i criteri per l'accoglimento delle domande relative alle richieste di altre provvidenze, tra cui la concessione oraria gratuita o a tariffe ridotte di sale;

Richiamate

la Deliberazione Consiliare n. 64 del 17 dicembre 2024, immediatamente eseguibile, avente ad oggetto “Bilancio di Previsione 2025-2027 – Approvazione”, con la quale sono stati approvati il Documento Unico di Programmazione (D.U.P.) 2025 – 2027 ed il Bilancio di Previsione 2025 - 2027;
la Deliberazione giuntale n. 1 del 07 gennaio 2025, dichiarata immediatamente eseguibile, avente ad oggetto “Piano Esecutivo di Gestione 2025-2027”;
la Deliberazione giuntale n. 32 del 29 gennaio 2024, dichiarata immediatamente eseguibile, di approvazione del Piano Integrato di Attività e Organizzazione 2024-2026;

Considerato che

Ciril Zlobec (Ponikve - Slovenia, 04.06.1925 – 24.08.2018) è stato un poeta, scrittore, traduttore e uomo politico sloveno (nel 1991 fece parte della Presidenza della Repubblica); ha tradotto i principali poeti italiani, tra cui Dante Alighieri, Leopardi, Carducci, Montale, Ungaretti, Quasimodo; ha ricevuto numerosi, importanti premi in Slovenia e in Italia; è Commendatore dell'Ordine al Merito della Repubblica Italiana e Grande Ufficiale dell'Ordine della Stella d'Italia;

il Convegno sulla sua figura di Ciril Zlobec organizzato dall'Associazione “PEN Trieste” prevede il coinvolgimento del PEN Sloveno e la possibile partecipazione anche dei consolati a Trieste di Slovenia e dell'Istituto Italiano di Cultura di Lubiana; si terrà sabato 18 gennaio 2025 e si articolerà su due sedi, una a Trieste e l'altra in Slovenia, a Nova Gorica; è prevista la presenza di due relatori di parte slovena e di due relatori di parte italiana (il prof. Košuta, titolare di Slovenistica all'Università di Trieste; la prof. Martina Ožbot, titolare della cattedra di Italianistica alla Filozofka Fakulteta di Lubiana; il poeta prof. Boris A. Novak - International Vice President del PEN International; il poeta triestino prof. Roberto Dedenaro); sono previste modalità per lo svolgimento del Convegno in due lingue ed è prevista la stampa degli Atti del Convegno con i testi degli interventi in entrambe le lingue;

il suddetto Convegno è indirizzato principalmente ai giovani italiani e sloveni per far conoscere spaccati di vissuto nell'ambito del rapporto transfrontaliero tra Italia e Slovenia nelle zone di confine, tramite la conoscenza della figura e dell'opera di Ciril Zlobec (1925-2018) e la sua influenza sulle relazioni politiche e letterarie transfrontaliere tra Slovenia e Italia;

Dato atto che l'iniziativa proposta è in linea con quanto stabilito dall'art.

Responsabile del procedimento: Stefano Bianchi	Tel: 040 675 4078	E-mail: stefano.bianchi@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Francesco Recanati	Tel: 040 675 8566	E-mail: francesco.recanati@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Francesco Recanati	Tel: 040 675 8566	E-mail: francesco.recanati@comune.trieste.it	

14 del “Regolamento per la concessione di contributi ed altri vantaggi economici di qualsiasi genere [...]”, poiché l'iniziativa risponde ad almeno due criteri tra quelli elencati dallo stesso articolo:

- sfera d'azione particolarmente consolidata nel tessuto sociale;
- particolare rilievo negli ambiti di cui all'articolo 1 del suddetto Regolamento, in quanto l'iniziativa è finalizzata alla crescita culturale e civile della comunità nonché alla valorizzazione dei processi di aggregazione e di integrazione che rafforzano la qualità e la stabilità del tessuto sociale, culturale;

Visto il “Tariffario di accesso ai Civici Musei e regolamento per l'uso dei beni culturali e i servizi aggiuntivi in ambito culturale dell'Area Cultura e Sport” di cui alla Deliberazione giuntale n. 5 del 2013, e successive modifiche e integrazioni (da ultima la Deliberazione giuntale n. 586 del 4 novembre 2024);

Dato atto che

la tariffa oraria prevista per l'utilizzo della Sala Bazlen, ai sensi del tariffario in vigore, è pari a Euro 76,70.- Iva esclusa (Euro 93,57.- Iva inclusa);

per l'utilizzo dalle ore 10.00 alle ore 13.00 della Sala Bazlen, è dovuto l'importo complessivo di Euro 230,10.- Iva 22% esclusa (Euro 280,72.- Iva inclusa);

la minore entrata derivante dalla concessione gratuita della Sala Bazlen per 3 ore ammonta quindi a euro 230,10.- Iva 22% esclusa;

verrà esercitata la rivalsa Iva sul valore imponibile della tariffa prevista per l'utilizzo dello spazio richiesto (3 ore: Euro 230,10.- Iva 22% esclusa), corrispondente a Euro 50,62.- (salvo arrotondamenti di modesta entità) per il quale verrà emessa successiva nota;

gli articoli dal 179 al 181 del D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. TUEL disciplinano le fasi delle entrate (accertamento, riscossione e versamento) e che risulta necessario evidenziare nel presente provvedimento, oltre alla scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata (accertamento), anche la movimentazione di cassa conseguente alla relativa gestione.

il richiedente provvederà a tutte le spese necessarie alla realizzazione dell'evento ed è responsabile della sicurezza ai sensi della vigente normativa per tutto il periodo di svolgimento dell'iniziativa e delle fasi di allestimento e di disallestimento, come previsto dalle Clausole concessorie, allegate al presente provvedimento come parte integrante e sostanziale, che il Rappresentante legale dell'Associazione in parola, dovrà sottoscrivere per accettazione, pena l'annullamento d'ufficio del presente atto;

Richiamata la Determinazione Dirigenziale n. 4669/2023 del Direttore del

Responsabile del procedimento: Stefano Bianchi	Tel: 040 675 4078	E-mail: stefano.bianchi@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Francesco Recanati	Tel: 040 675 8566	E-mail: francesco.recanati@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Francesco Recanati	Tel: 040 675 8566	E-mail: francesco.recanati@comune.trieste.it	

Servizio Promozione Turistica, Musei, Eventi Culturali e Sportivi con la quale è stato conferito al dott. Stefano Bianchi l'incarico per la Posizione Organizzativa "Musei Storici" a decorrere dal 01.01.2025 e fino al 30.09.2026;

Visti l'art. 107 del D. Lgs. 267/2000 e l'art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste;

Attestato che, ai sensi dell'art. 6 bis della legge n. 241/1990 e s.m.i. e dell'art. 7 del D.P.R. n. 62/2013, il sottoscritto non si trova in situazione di conflitto d'interesse in relazione alla procedura in oggetto;

Espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D. Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

DETERMINA

1. Di accogliere la richiesta di provvidenza presentata dall'Associazione "Pen Trieste APS" (via Udine 3 - 34132 - Trieste, CF 90102820322) mediante la concessione a titolo gratuito della Sala Bazlen di Palazzo Gopceovich, sabato 18 gennaio dalle ore 10.00 alle ore 13.00, per la realizzazione del convegno sulla figura di Ciril Zlobec (per un totale di 3 ore), alle condizioni indicate dal documento "Clausole concessorie", allegato al presente provvedimento come parte integrante e sostanziale dello stesso, che il Rappresentante legale dell'Associazione in parola dovrà sottoscrivere per accettazione, pena l'annullamento d'ufficio del presente atto.

2. Di quantificare in Euro 230,10.- Iva 22% esclusa - corrispondente a 3 ore di utilizzo della Sala Bazlen - la minore entrata derivante dalla concessione della sala a titolo gratuito.

3 Di dare atto che

3.1 verrà esercitata la rivalsa dell'Iva sul valore imponibile della tariffa prevista per l'utilizzo gratuito della Sala Bazlen, per l'importo di Euro 50,62.- (salvo arrotondamenti di modesta entità) per il quale verrà emessa successiva nota di pagamento.

3.2 gli articoli dal 179 al 181 del D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. TUEL disciplinano le fasi delle entrate (accertamento, riscossione e versamento) e che risulta necessario evidenziare nel presente provvedimento, oltre alla scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata (accertamento), anche la movimentazione di cassa conseguente alla relativa gestione.

3.3 l'obbligazione giuridicamente perfezionata viene a scadenza per Euro 50,62 nell'anno 2025.

3.4 il cronoprogramma della riscossione dell'entrata in argomento il seguente: anno 2025 euro 50,62.-

Responsabile del procedimento: Stefano Bianchi	Tel: 040 675 4078	E-mail: stefano.bianchi@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Francesco Recanati	Tel: 040 675 8566	E-mail: francesco.recanati@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Francesco Recanati	Tel: 040 675 8566	E-mail: francesco.recanati@comune.trieste.it	

3.5 l'importo di Euro 50,62.- sarà introitato al cap. 64005.

3.6 di accertare l'entrata di Euro 50,62.-, corrispondente alla rivalsa Iva sul valore imponibile per l'utilizzo gratuito della Sala Bazlen, al cap. 64005, acc. 1200/2025.

4. Di dare atto che il Richiedente provvederà a tutte le spese necessarie alla realizzazione dell'evento ed è responsabile della sicurezza ai sensi della vigente normativa per tutto il periodo di svolgimento dell'iniziativa e delle fasi di allestimento e di disallestimento, come previsto dalle rispettive Clausole concessorie.

Allegato_Clausole concessorie

IL RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA
(dott. Stefano Bianchi)

Trieste, vedi data firma digitale

*Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*

Responsabile del procedimento: Stefano Bianchi	Tel: 040 675 4078	E-mail: stefano.bianchi@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Francesco Recanati	Tel: 040 675 8566	E-mail: francesco.recanati@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Francesco Recanati	Tel: 040 675 8566	E-mail: francesco.recanati@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: STEFANO BIANCHI

CODICE FISCALE: *****

DATA FIRMA: 17/01/2025 08:01:07